

Product: Takeuchi TB285/TB290 Compact Excavator Operators Manual(Book No. AM1F001)

Full Download: <https://www.arepairmanual.com/downloads/takeuchi-tb285tb290-compact-excavator-operators-manualbook-no-am1f001/>

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

Instructions d'origine

**TB285**

N° de série 185000001 ~

**TB290**

N° de série 190000001 ~

N° de livre AM1F001

OF-TB285-B

**PELLE HYDRAULIQUE**

Sample of manual. Download All 259 pages at:

<https://www.arepairmanual.com/downloads/takeuchi-tb285tb290-compact-excavator-operators-manualbook-no-am1f001/>

**TAKEUCHI**



**AVERTISSEMENT**

Risque de blessure et danger de mort.

Lire attentivement ces instructions.

## SYMBOLE D'AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ



Ce symbole représente un avertissement de sécurité.

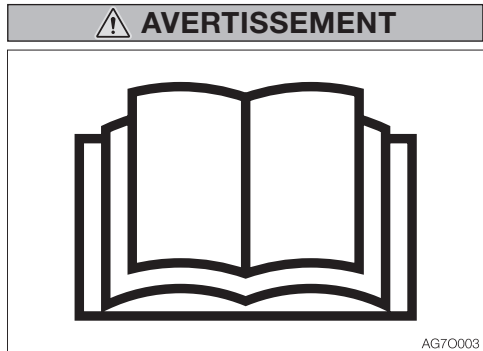
Le message qui le suit contient d'importantes informations sur la sécurité.

Lire et comprendre ce message afin d'éviter toute blessure corporelle et/ou mortelle.

Il incombe au propriétaire ou à l'employeur de bien instruire chaque utilisateur sur l'utilisation correcte et sûre de l'équipement. Toute personne utilisant cette machine doit bien se familiariser avec le contenu du manuel.

Tous les utilisateurs doivent être instruits sur les fonctions propres à la pelle avant d'utiliser la machine.

Apprendre l'utilisation correcte des commandes et s'exercer dans un endroit sûr et dégagé avant d'utiliser cette machine sur un lieu de travail.



Une utilisation, un contrôle ou un entretien incorrects de cette machine peuvent entraîner des blessures ou la mort.

**Lire et comprendre ce manuel avant d'effectuer toute opération, contrôle ou entretien sur cette machine.**

Toujours ranger ce manuel à portée de main, de préférence dans la machine elle-même. S'il est perdu ou endommagé, en commander immédiatement un nouveau à votre concessionnaire Takeuchi. Lors du transfert de la propriété de cette machine, toujours donner ce manuel au successeur.

Takeuchi fournit des machines conformes aux réglementations et normes locales du pays d'exportation. Si votre machine a été achetée dans un autre pays ou à une personne ou société d'un autre pays, il se peut que ses dispositifs et normes de sécurité ne soient pas conformes à ceux requis pour une utilisation dans votre pays. En cas de question sur la conformité de votre machine avec les réglementations et normes de votre pays, contacter un concessionnaire Takeuchi.

## MOTS DE SIGNALISATION

Les messages de sécurité apparaissant dans ce manuel et sur les autocollants de la machine sont identifiés par les mots "DANGER", "AVERTISSEMENT" et "ATTENTION". Ces mots de signalisation ont les significations suivantes :

### **DANGER**

**DANGER** indique un danger avec un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

---

### **AVERTISSEMENT**

**AVERTISSEMENT** indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

---

### **ATTENTION**

**ATTENTION** indique un danger avec un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner des blessures légères.

---

**IMPORTANT** : Le mot **IMPORTANT** est utilisé pour avertir les utilisateurs et le personnel d'entretien de situations pouvant endommager la machine ou ses composants.

Il est impossible de prévoir toutes les circonstances possibles qui pourraient induire un risque potentiel. Les mises en garde mentionnées dans ce manuel ou sur la machine ne peuvent pas couvrir toutes les éventualités possibles. Vous devez faire très attention et suivre les procédures de sécurité normales lors de l'utilisation de la machine pour garantir qu'aucun dommage n'arrive à la machine, à ses utilisateurs ou à d'autres personnes.

# INTRODUCTION

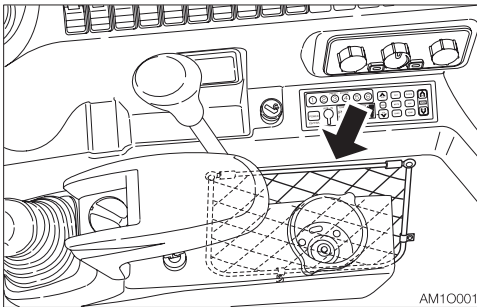
## AVANT-PROPOS

Ce manuel décrit l'utilisation, le contrôle et l'entretien de la machine ainsi que les instructions de sécurité à suivre pendant ces opérations.

Si vous avez des questions sur la machine, veuillez contacter un point de vente ou un service après-vente Takeuchi.

## COMPARTIMENT DE RANGEMENT DU MANUEL

Un compartiment de rangement du manuel est prévu à l'endroit indiqué sur le schéma ci-dessous.



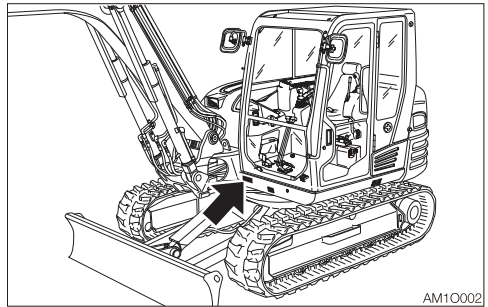
1. Après avoir utilisé le manuel, placez-le dans la pochette en plastique, et remettez-le dans le compartiment de rangement.

## NUMÉROS DE SÉRIE

**IMPORTANT : Ne pas retirer la plaque d'immatriculation de la machine avec son numéro de série.**

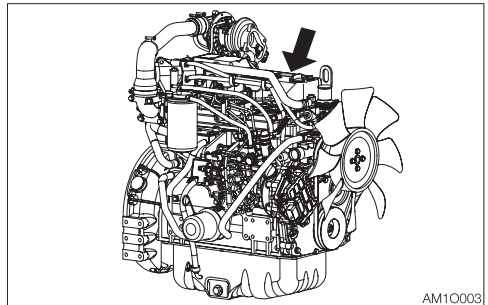
Vérifiez les numéros de série de la machine et du moteur, et écrivez-les dans les espaces prévus ci-dessous.

Numéro de la machine :

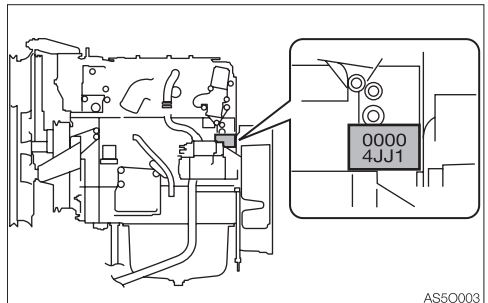


Numéro du moteur :

<TB285>

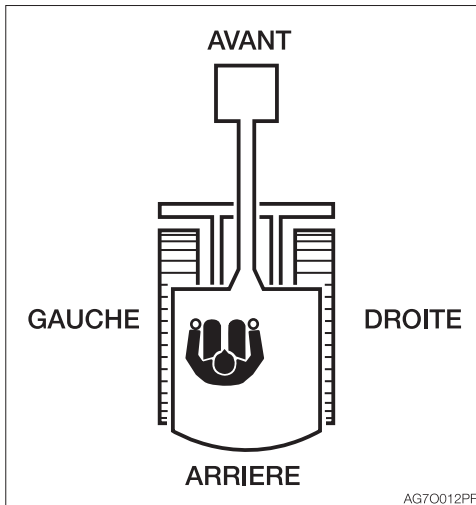


<TB290>



# DESCRIPTION DE LA MACHINE

## AVANT, ARRIÈRE, GAUCHE ET DROITE



Dans ce manuel l'avant, l'arrière, la gauche et la droite de la machine sont définis par rapport à la position assis sur le siège du conducteur avec la lame de la machine visible devant soi.

## OPÉRATIONS DÉSIGNÉES

Utiliser cette machine principalement pour les opérations suivantes :

- Excavation
- Creusement de tranchées
- Creusement de tranchées latérales
- Nivellement
- Chargement

## CARACTÉRISTIQUES

- Cabine avec suspensions hydrauliques pour minimiser les vibrations
- Système de rétrogradation automatique en déplacement
- Système autorégulé de tension du patin
- Chenille caoutchouc à pas réduit
- Moteur silencieux à faibles émissions d'échappement
- Commande électrique du circuit hydraulique auxiliaire
- Décélération du moteur en mode automatique ou manuel
- Système arrêt d'urgence moteur

## PÉRIODE DE RODAGE

Lorsque la machine est neuve, suivre les instructions suivantes pendant les 100 premières heures d'utilisation (à lire sur le compteur horaire).

L'utilisation d'une machine pratiquement neuve sans période de rodage entraînera une détérioration plus rapide de ses performances et pourrait raccourcir sa durée de vie.

- Réchauffer suffisamment le moteur et l'huile hydraulique.
- Éviter des charges lourdes et des opérations rapides. Actionner avec une charge d'environ 80% de la charge maximum.
- Ne pas effectuer de démarrages, accélérations, changements de direction ou arrêts brutaux sauf si nécessaire.

## NOTES SUR LA LECTURE DU MANUEL

Veillez remarquer que le contenu et les schémas compris dans ce manuel peuvent ne pas correspondre exactement à votre machine.

Les nombres utilisés dans les illustrations sont encadrés. Ces mêmes nombres apparaissent dans le texte entre parenthèses. (Exemple : ① → (1))

Symboles utilisés dans ce manuel

Les symboles utilisés dans ce manuel ont les significations suivantes.

⊘, X ..... Interdiction

🔒 ..... Verrouillé

🔓 ..... Déverrouillé

# CONTENU

## **Introduction .....0-2**

## **Description de la machine .....0-3**

### **Sécurité ..... 1-1**

Précautions générales .....	1-2
Précautions de préparation.....	1-8
Précautions au démarrage.....	1-10
Précautions d'utilisation .....	1-12
Précautions d'arrêt .....	1-21
Précautions de transport .....	1-22
Précautions d'entretien .....	1-24
Signaux de Sécurité (autocollants) .....	1-33

### **Commande..... 2-1**

Nom des pièces .....	2-2
Capots .....	2-4
Clé de contact.....	2-4
Capot latéral.....	2-4
Capot d'entretien .....	2-5
Bouchon de remplissage de carburant .....	2-5
Capot moteur.....	2-6
Couvercle de la boîte de fusibles .....	2-6
Cabine.....	2-7
Portière de la cabine.....	2-7
Sortie de secours .....	2-7
Fenêtre avant .....	2-8
Fenêtre avant basse .....	2-9
Fenêtre latérale.....	2-9
Marteau d'urgence (optionnel).....	2-9
Siège et ceinture de sécurité.....	2-10
Siège.....	2-10
Ceinture de sécurité .....	2-11
Siège à suspension pneumatique.....	2-12
Tableau de bord.....	2-16
Voyants d'avertissement .....	2-16
Témoins .....	2-17
Compteurs.....	2-17
Affichage multi-data .....	2-18
Commutateurs .....	2-24
Commutateur de démarrage .....	2-24
Commutateur d'arrêt du moteur.....	2-24
Contrôle des gaz .....	2-24
Bouton de klaxon .....	2-25
Bouton de décélération .....	2-25
Bouton de vitesse de déplacement .....	2-25
Commutateur du 1er auxiliaire.....	2-26
Commutateur des auxiliaires 2/4 .....	2-26
Bouton du 3ème auxiliaire hydraulique .....	2-27

Commutateur de sélection des auxiliaires 2/4 .....	2-27
Commutateur d'essuie-glace .....	2-28
Commutateur de lave-glace .....	2-28
Commutateur de décélération automatique.....	2-28
Commutateur de mode ECO.....	2-29
Commutateur de mode Haute altitude .....	2-29
Commutateur de sélection du débit 1er auxiliaire .....	2-29
Commutateur de mode détente (1er auxiliaire).....	2-29
Commutateur d'éclairage .....	2-30
Commutateur d'alarme de surcharge .....	2-30
Commutateur du gyrophare .....	2-30
Leviers et pédales.....	2-31
Lever de verrouillage de sécurité.....	2-31
Leviers de fonctionnement .....	2-31
Lever de lame.....	2-32
Leviers/pédales de déplacement .....	2-33
Pédale d'orientation de flèche .....	2-33
Accessoires .....	2-34
Climatiseur .....	2-34
Porte gobelet .....	2-39
Allume-cigarette .....	2-40
Cendrier .....	2-40
Lampe intérieure .....	2-41
Miroirs.....	2-41
Prises de courant externe.....	2-41
Radio (pour cabine) .....	2-42
Tuyaux hydrauliques auxiliaires .....	2-46
Utilisation de la machine avec un accumulateur .....	2-51
Dispositif de sécurité de surcharge.....	2-52
Dispositif d'alarme de surcharge .....	2-53
Pompe d'alimentation de carburant.....	2-54

### **Opération ..... 3-1**

Avant de commencer l'opération .....	3-2
Monter et descendre de la machine .....	3-2
Contrôle de routine.....	3-2
Contrôle quotidien.....	3-2
Mise en marche et arrêt du moteur.....	3-3
Avant de mettre le moteur en marche.....	3-3
Mise en marche du moteur.....	3-4
Réchauffage du moteur.....	3-5
Arrêt du moteur.....	3-5
Utilisation de la machine .....	3-6
Modèle de levier (modèle ISO).....	3-6
Modèle de levier (disposition JCB).....	3-7

Chauffage de la machine (huile hydraulique) 3-8	Contrôle en marchant autour de la machine .....5-15
Contrôle après chauffage .....3-9	Contrôle en s'asseyant au poste du conducteur.....5-15
Fonctionnement des leviers de déplacement .....3-10	Contrôle quotidien (toutes les 10 heures) .....5-16
Arrêt du déplacement.....3-13	Contrôle et plein de liquide de refroidissement.....5-16
Utilisation de l'équipement de travail.....3-14	Contrôle et plein d'huile moteur.....5-17
Procédures d'opération .....3-16	Contrôle du séparateur d'eau et des filtres à carburant .....5-18
Opérations interdites .....3-16	Contrôle du niveau de carburant .....5-19
Précautions à prendre lors de l'utilisation .....3-19	Contrôle du niveau d'huile hydraulique et plein .....5-20
Précaution à prendre lors du déplacement 3-19	Graissage de l'équipement de travail .....5-21
Précautions à prendre en cas de déplacement sur pente .....3-20	Après les 50 premières heures (nouvelles machines uniquement) .....5-22
Sortir de la boue.....3-22	Remplacement de l'huile moteur et du filtre à huile .....5-22
Opérations possibles avec cette machine..3-22	Contrôle et réglage de la courroie de ventilateur .....5-24
Stationnement de la machine .....3-24	Contrôle et réglage de la courroie de compresseur (climatiseur).....5-26
Stationnement.....3-24	Toutes les 50 heures.....5-28
Contrôle et vérifications après avoir arrêté le moteur .....3-24	Contrôle de la tension de la courroie de chenille .....5-28
Manipulation par temps froid .....3-25	Graissage du roulement de pivotage .....5-30
Préparation pour la saison froide .....3-25	Vidange de l'eau du réservoir à carburant..5-31
Précautions après avoir terminé les opérations.....3-25	Contrôle du niveau de liquide de batterie et plein .....5-32
Après la fin de la saison froide .....3-25	Après les 250 premières heures (nouvelles machines uniquement) .....5-34
Manipulation des chenilles en caoutchouc.....3-26	Remplacement du filtre de refoulement d'huile hydraulique .....5-34
Interdictions .....3-26	Remplacement du filtre du conduit pilote...5-35
Précautions .....3-27	Remplacement de l'huile pour engrenages de déplacement .....5-36
Empêcher les chenilles en caoutchouc de se détacher .....3-27	Toutes les 250 heures.....5-37
<b>Transport ..... 4-1</b>	Remplacement de l'huile moteur et du filtre à huile .....5-37
Chargement et déchargement .....4-2	Contrôle et réglage de la courroie de ventilateur .....5-37
Soulever la machine .....4-4	Contrôle et réglage de la courroie de compresseur (climatiseur).....5-37
Bien attacher la machine .....4-6	Nettoyage du filtre à air .....5-38
<b>Entretien ..... 5-1</b>	Nettoyage des ailettes du radiateur et des ailettes du refroidisseur d'huile.....5-39
Généralités .....5-2	Nettoyage des filtres à air (climatiseur).....5-40
Description de l'entretien.....5-2	Nettoyage du condensateur (Climatiseur) ..5-41
Précautions à prendre lors de l'entretien.....5-2	Contrôle du niveau du réfrigérant (gaz) (climatiseur).....5-42
Données d'entretien .....5-4	
Tableau des carburants et des lubrifiants.....5-4	
Remplacer régulièrement l'huile hydraulique 5-6	
Liste des pièces de consommation .....5-7	
Liste des outils .....5-8	
Listes des couples de serrage.....5-9	
Pièces critiques pour la sécurité .....5-10	
Tableau d'entretien .....5-12	
Contrôle de routine.....5-14	
Contrôle en ouvrant le capot moteur et les capots.....5-14	

Toutes les 500 heures.....	5-44
Remplacement du filtre à carburant.....	5-44
Remplacement du filtre du séparateur d'eau <TB285> .....	5-46
Remplacement du filtre de la pompe d'alimentation <TB290>.....	5-47
Toutes les 1000 heures.....	5-48
Remplacement du filtre de refoulement d'huile hydraulique .....	5-48
Remplacement du filtre du conduit pilote...5-48	
Remplacement de l'huile pour engrenages de déplacement .....	5-48
Nettoyage du système de refroidissement du moteur .....	5-48
Remplacement de l'élément de filtre à air ..5-50	
Remplacement du filtre du reniflard d'air...5-51	
Contrôle et réglage du jeu des soupapes du moteur .....	5-51
Resserrage des boulons de culasse de moteur <TB285> .....	5-51
Contrôle de la pression de compression du moteur <TB290> .....	5-51
Contrôle et nettoyage du démarreur du moteur et de l'alternateur <TB290> .....	5-51
Toutes les 1500 heures.....	5-52
Contrôle et nettoyage des injecteurs de carburant du moteur <TB285>.....	5-52
Contrôle du système d'aération du carter <TB285> .....	5-52
Toutes les 2000 heures.....	5-53
Rodage des têtes des soupapes du moteur <TB285> .....	5-53
Toutes les 4000 heures.....	5-54
Remplacement de l'huile hydraulique et nettoyage de la crépine d'aspiration .....	5-54
En cas de nécessité .....	5-58
Remplacement des dents et des lames latérales du godet .....	5-58
Remplacement du godet.....	5-60
Réglage de l'espace entre le godet et le bras (si équipé).....	5-62
Contrôle et plein du liquide lave-glace .....	5-63
Vidange de l'eau du séparateur d'eau .....	5-63
Graissage des leviers et pédales .....	5-64
Contrôle des chenilles en caoutchouc .....	5-65
Remplacement des chenilles en caoutchouc.....	5-66
Entretien en cas de remisage de longue durée.....	5-68

## Dépistage des pannes..... 6-1

Symptômes qui ne sont pas des mauvais fonctionnements.....	6-2
Si le moteur surchauffe .....	6-3
Si la batterie ne fonctionne plus .....	6-4
Si un fusible saute .....	6-6
Contrôle et remplacement des fusibles.....	6-6
Contrôle du raccord du fusible .....	6-7
Redémarrer après avoir fait le plein de carburant.....	6-8
Purge de l'air du système de carburant .....	6-8
Si un voyant d'alarme clignote .....	6-10
Liste des codes d'erreur du véhicule.....	6-12
Liste des codes d'erreur du moteur .....	6-14
Autres symptômes .....	6-16
Abaisser la flèche au sol .....	6-18
Remorquage .....	6-19

## Spécifications ..... 7-1

Spécifications principales.....	7-2
Dimensions de la machine.....	7-4
Marge de manœuvre .....	7-6
Capacités de levage .....	7-9

## Options ..... 8-1

Précautions générales .....	8-2
Précautions de sécurité.....	8-2
Précautions sur l'installation d'équipements .....	8-2
Précautions d'utilisation des équipements...8-3	
Tableau de combinaison des équipements .....	8-4
Choisir un modèle de levier.....	8-5
Changement du modèle de levier .....	8-5
Marteau hydraulique .....	8-6
Précautions à prendre lors de l'utilisation.....	8-6
Remplacer régulièrement l'huile hydraulique .....	8-7
Alarme de Déplacement .....	8-8
Poids des équipements en option.....	8-9
Huile biodégradable.....	8-10
Remplacement de l'huile hydraulique par de l'huile biodégradable .....	8-10
Options de cabine .....	8-11



# SÉCURITÉ



## PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

**Il vous incombe d'observer toutes les lois et réglementations en vigueur et de suivre les instructions du fabricant sur l'utilisation, le contrôle et l'entretien de la machine.**

Presque tous les accidents surviennent suite à la négligence de certaines précautions et règles élémentaires de sécurité.

Un accident peut souvent être évité en reconnaissant au préalable les situations potentiellement dangereuses.

Il convient donc de lire et de comprendre tous les messages de sécurité expliquant comment prévenir ces accidents. Ne pas utiliser la machine tant que vous n'êtes pas sûr d'avoir acquis une bonne compréhension de son fonctionnement, de son contrôle et de son entretien.

### Observez toutes les règles de sécurité

- L'utilisation, le contrôle et l'entretien de cette machine ne doivent être effectués que par une personne formée et qualifiée.
- Toutes les règles, réglementations, précautions et procédures de sécurité doivent être comprises et suivies lors de l'utilisation, du contrôle et de l'entretien de cette machine.
- Ne pas utiliser, contrôler et entretenir cette machine sous l'influence négative de l'alcool, de drogues, de médicaments, d'une fatigue importante ou d'un manque de sommeil.

### Que faire si vous découvrez un problème sur la machine ?

Si un problème (bruit, vibration, odeur, dysfonctionnement d'un appareil, fumée, fuite d'huile ou indications erronées d'une alarme ou du tableau de bord, etc.) apparaît lors de l'opération, de l'inspection et de l'entretien de la machine, en informer l'administrateur et prendre les mesures appropriées. Ne pas utiliser cette machine avant que le problème n'ait été résolu.

### Plage de température de fonctionnement

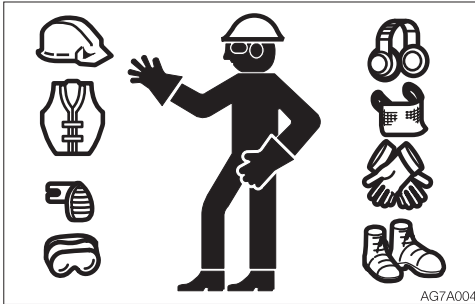
Pour maintenir les performances de la machine et la protéger d'une usure précoce, respectez les conditions de fonctionnement suivantes.

- Ne pas faire fonctionner la machine si la température ambiante est supérieure à + 45 °C (+ 113 °F) ou inférieure à - 15 °C (+ 5 °F).
  - En cas de fonctionnement à une température ambiante supérieure à + 45 °C (+ 113 °F), le moteur peut surchauffer et dégrader l'huile moteur.
  - En cas de fonctionnement à une température ambiante inférieure à - 15 °C (+ 5 °F), les pièces en caoutchouc comme les joints statiques peuvent durcir au point de provoquer une usure précoce ou des dégâts à la machine.
  - Si la machine doit être employée en dehors de la plage de température ambiante décrite ci-dessus, consultez votre vendeur ou concessionnaire.



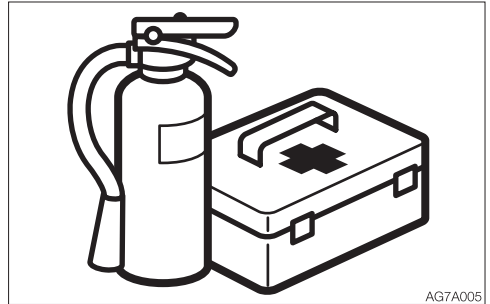
## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

### Porter des vêtements et un équipement de protection appropriés



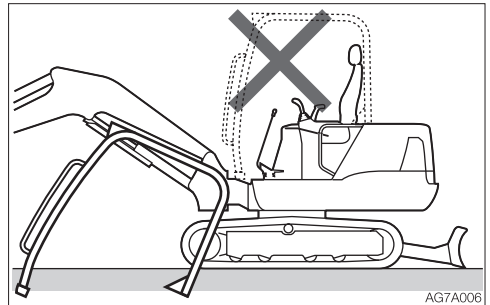
- Ne pas porter de vêtement ample ou tout accessoire qui peut se prendre sur les commandes ou dans les pièces mobiles.
- Ne pas porter de vêtement huileux ou taché de carburant pouvant facilement prendre feu.
- Porter un casque dur, des chaussures de sécurité, des lunettes de sécurité, un masque avec filtre, des gants lourds, une protection auditive et tout autre équipement de protection requis par les conditions de travail. Porter l'équipement approprié nécessaire tel que des lunettes de sécurité et un masque avec filtre en cas d'utilisation de meules, de marteaux ou d'air comprimé, car des fragments métalliques ou d'autres objets peuvent voler et provoquer de graves blessures.
- Utiliser une protection auditive lors de l'utilisation de la machine. Un bruit fort et prolongé peut entraîner un affaiblissement de l'ouïe, voire même sa perte totale.

### Prévoir un extincteur et une trousse de premiers secours



- Soyez préparé à tout incendie ou accident
- Prévoir un extincteur et une trousse de premiers secours et apprendre à les utiliser.
  - Prévoir les modalités d'intervention en cas d'incendie ou d'accident.
  - Savoir comment contacter l'assistance d'urgence et faire une liste des contacts à appeler en cas d'urgence.

### Ne jamais enlever l'équipement de sécurité

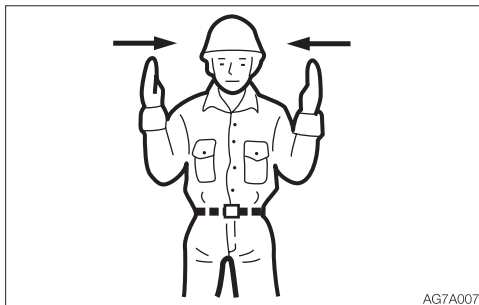


- Vérifier que les protections, capots et portes sont tous en place et fermés. Réparer ou remplacer les composants endommagés avant d'utiliser la machine.
- Savoir comment utiliser le levier de verrouillage de sécurité, la ceinture de sécurité et les autres équipements de sécurité, et bien les utiliser.
- Ne jamais enlever un équipement de sécurité, sauf pour l'entretien. Garder tous les équipements de sécurité en bon état de fonctionnement.



## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

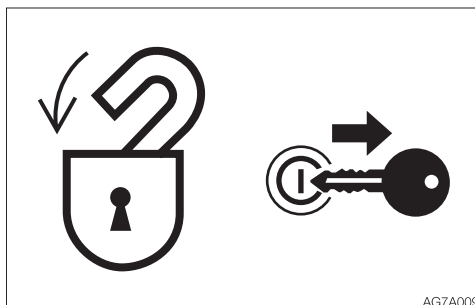
### Faites appel à deux personnes pour la signalisation et le balisage



Connaître et utiliser les signes de la main nécessaires pour des tâches particulières, et vérifier qui a la responsabilité de la signalisation.

- Tout le personnel doit bien comprendre tous les signaux.
- Le conducteur ne doit répondre aux signaux que de la personne de signalisation nommée, mais doit obéir à tout moment à un signe d'arrêt d'une autre personne.
- La personne de signalisation doit se tenir à un endroit nettement visible pour transmettre les signaux.

### Précautions à prendre lorsque le conducteur se lève ou quitte son siège



- Avant de quitter le siège du conducteur pour ouvrir/fermer la fenêtre ou retirer/installer la fenêtre basse, déposer l'équipement de travail sur le sol, lever les leviers de verrouillage de sécurité pour engager le verrou et arrêter le moteur. Si une commande vient à être touchée accidentellement alors que le levier de verrouillage de sécurité n'a pas été verrouillé (abaissé), la machine se déplacera soudainement, pouvant entraîner de graves blessures voire la mort.
- Faire attention à ne pas toucher les leviers de fonctionnement en levant ou en abaissant les leviers de verrouillage de sécurité.
- Avant de quitter le siège du conducteur, abaisser l'équipement de travail au niveau du sol, lever les leviers de verrouillage de sécurité pour engager le verrou et arrêter le moteur. De même, assurez-vous d'enlever la clé, de verrouiller la porte et les capots et de prendre la clé avec vous avant de la placer dans un endroit spécifié.



## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

### Eviter les risques d'incendie et d'explosion



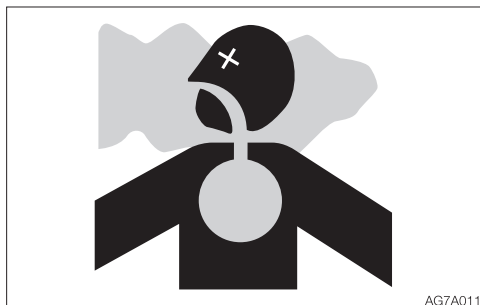
Garder les flammes à distance du carburant, de l'huile, de la graisse et de l'antigel. Le carburant est particulièrement inflammable et dangereux.

- Lors de la manipulation de ces matériaux combustibles, garder toute cigarette allumée, allumette, briquet et autres flammes ou sources de flammes à distance.
  - Ne pas fumer ou autoriser de flammes à l'air libre en manipulant du carburant ou en travaillant sur le système de carburant.
  - Ne pas s'éloigner pendant l'opération de remplissage de carburant ou d'huile.
  - Ne jamais retirer le bouchon de carburant ou faire le plein avec le moteur en marche ou chaud. De plus, ne jamais laisser de carburant se renverser sur des surfaces chaudes de la machine ou des composants du système électrique.
  - Nettoyer immédiatement tout carburant ou huile renversés.
  - Vérifier toute fuite de carburant ou d'huile. Arrêter toutes les fuites, et nettoyer la machine avant de l'utiliser.
  - Lors d'opérations utilisant une meuleuse ou un poste à souder, mettez les produits inflammables à l'abri.
  - Ne pas couper ou souder des tuyaux ou tubes contenant des liquides inflammables. Nettoyer en profondeur et avec un solvant ininflammable avant de couper ou de souder tout tube.
- Eliminer tout détritris ou débris de la machine. Vérifier que des chiffons huileux ou d'autres matériaux inflammables ne sont pas rangés dans la machine.
  - Manipuler tous les solvants et produits chimiques secs (extincteur à mousse) en accord avec les procédures décrites sur les bidons des fabricants. Travailler dans une zone bien aérée.
  - Ne jamais utiliser de carburant pour nettoyer. Toujours utiliser un solvant ininflammable.
  - Lors de la manipulation de carburant, du nettoyage d'huile ou de peinture, ouvrir la porte et les fenêtres pour assurer une bonne aération.
  - Ranger tous les liquides et produits inflammables dans un lieu sûr et bien aéré.
  - Tout court-circuit du système électrique peut entraîner un incendie. Vérifier tous les jours qu'aucune connexion électrique lâche ou dégradation des fils électriques n'est présente. Resserrer les connexions et les fixations de fils électriques qui sont lâches. Réparer ou changer les fils endommagés.
  - Incendie provenant des tuyaux : Vérifier que les attaches, protections et coussinets des tubes et tuyaux sont bien fixés. Dans le cas contraire, ceux-ci peuvent être endommagés à cause des vibrations ou du contact avec d'autres parties de la machine durant son utilisation. Cela peut causer l'éjection d'huile sous pression, et entraîner un incendie ou des blessures.



## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

### Les gaz d'échappement en provenance du moteur sont toxiques



AG7A011

- Ne pas utiliser le moteur dans une zone fermée sans aération adéquate.
- Si l'aération naturelle est mauvaise, installer des ventilateurs, souffleries, tuyaux d'extension d'échappement ou d'autres dispositifs d'aération.

### Manipulation de poussière d'amiante

L'inhalation de poussière d'amiante peut provoquer des cancers du poumon. En cas de manipulation de matériaux pouvant contenir de l'amiante, prendre les précautions suivantes :

- Ne jamais utiliser d'air comprimé pour le nettoyage.
- Eviter de brosser ou de meuler des matériaux pouvant contenir de l'amiante.
- Pour nettoyer, utiliser un aspirateur équipé d'un filtre absolu (HEPA).
- Porter un appareil respiratoire approprié s'il n'y a pas d'autre moyen de contrôler la poussière. En cas de travail à l'intérieur, installer un système de ventilation avec filtre macromoléculaire.
- Interdire l'accès aux personnes non autorisées pendant l'utilisation de la machine.
- Suivre les règles et les normes environnementales applicables à l'espace de travail.

### Faire attention à ne pas se couper ou se faire écraser



AG7A013

Ne jamais mettre les mains, les pieds ou d'autres parties de votre corps entre la superstructure et le dessous de caisse ou les chenilles, entre le corps de la machine et l'équipement de travail, ou entre un vérin et une pièce mobile. La taille de ces espaces change lorsque la machine se déplace, et une personne se situant à ces endroits dangereux peut subir de graves blessures ou la mort.



## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

---

### Utilisation de produits optionnels

- Consulter Takeuchi avant d'installer tout équipement optionnel. Selon le type des équipements ou leur combinaison, ceux-ci peuvent entrer en contact avec la cabine de contrôle ou d'autres parties de la machine. Avant toute utilisation, vérifier que ces équipements optionnels n'entrent pas en contact avec d'autres parties de la machine.
- Ne pas utiliser d'équipements qui n'ont pas été approuvés par Takeuchi. Dans le cas contraire, la sécurité ainsi que le bon fonctionnement de la machine et sa durée de vie pourraient être compromis.
- En cas d'utilisation d'un équipement non approuvé, Takeuchi ne pourra être tenu pour responsable de toute blessure, accident ou dommage infligé à ses produits.

### Ne jamais modifier la machine

Des modifications non agréées de la machine peuvent entraîner des blessures, voire la mort. Interdire toute modification non autorisée de quelque partie de la machine que ce soit.

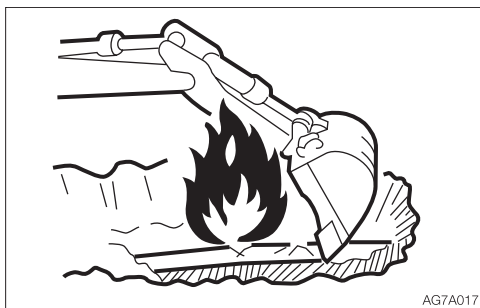


## PRÉCAUTIONS DE PRÉPARATION

### Connaître la zone de travail

Avant de commencer l'opération, connaître la zone de travail pour garantir la sécurité.

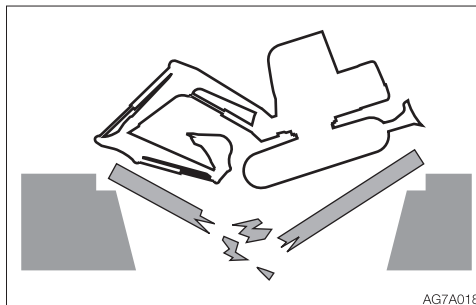
- Vérifier la topographie et les conditions de terrain de la zone de travail, ou la structure du bâtiment en cas de travail à l'intérieur, et prendre les mesures de sécurité nécessaires aux points dangereux.
- Veillez à éviter tous les dangers et obstacles tels que tranchées, lignes souterraines, arbres, falaises, câbles électriques aériens, et les endroits où il y a un risque de glissement ou de chute de pierres.



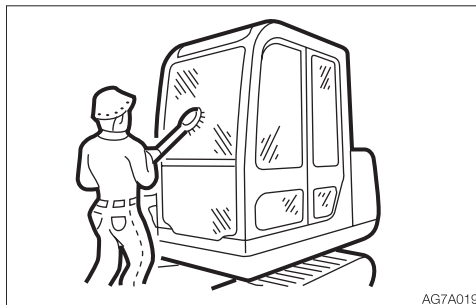
- Vérifier avec un administrateur la localisation des câbles haute tension et de tuyaux de gaz et d'eau enterrés. Déterminer conjointement quelles précautions spécifiques doivent être prises pour garantir la sécurité.
- En cas de travail sur routes, toujours tenir compte de la sécurité des piétons et des véhicules.
  - Faites appel à une personne de balisage et/ou de signal.
  - Clôturer la zone de travail, et en interdire l'accès aux personnes non autorisées.
- En cas d'utilisation dans l'eau ou lors du franchissement de ruisseaux ou de flaques peu profondes, vérifier au préalable la profondeur de l'eau, la solidité du sol et la vitesse du courant.  
Pour plus d'instructions, se reporter à la section intitulée "Précautions à prendre lors de l'utilisation".

### Vérifier la solidité des structures

Lors de déplacements sur des structures tel que des ponts, vérifier le poids limite supporté. Si la solidité est insuffisante, renforcer le pont ou la structure.



### Toujours nettoyer la machine

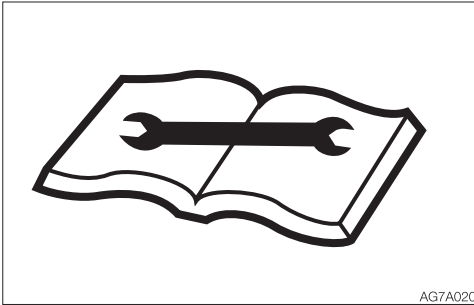


- Nettoyer vitres, rétroviseurs et feux pour garantir une bonne visibilité.  
Ajuster le rétroviseur dans la meilleure position pour permettre à l'opérateur une vision à l'arrière (angle mort) de son siège.
- Essuyer toute trace d'huile, graisse, boue, neige ou glace pour éviter des accidents causés par des dérapages.
- Enlever de la machine tout objet non fixé et non nécessaire.
- Eliminer toute trace de saleté, d'huile ou de graisse de la zone du moteur pour éviter des incendies.
- Nettoyer la zone autour du siège du conducteur, et retirer tout objet inutile de la machine.



## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS DE PRÉPARATION

### Effectuer un contrôle et un entretien quotidien



Des accidents peuvent survenir suite à la non identification ou à la non réparation de dommages ou dérèglements de la machine.

- Avant toute utilisation, effectuer les contrôles prescrits, et procéder immédiatement aux réparations en cas d'irrégularités.
- Si une défaillance survient empêchant l'utilisation de la machine ou si le moteur tombe en panne, arrêter la machine le plus rapidement possible en suivant la procédure d'arrêt, et assurer un stationnement sécurisé jusqu'à la correction du problème.

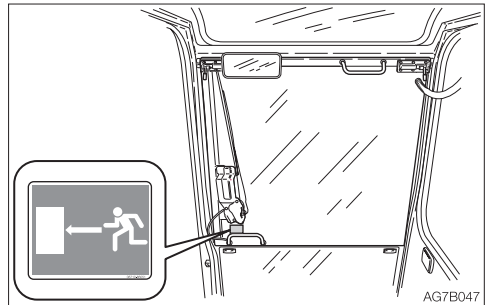
### Précautions à prendre dans la cabine de l'opérateur

- Retirer toute boue ou graisse des semelles de chaussures avant d'entrer dans la cabine de l'opérateur. Utiliser les pédales de la machine avec des chaussures boueuses ou graisseuses peut causer un accident dû à une glissade involontaire.
- Ne pas laisser d'objets ni d'outils près du siège de l'opérateur.
- Ne laisser aucune bouteille en plastique dans la cabine de l'opérateur, et ne pas attacher de ventouses sur les vitres. La bouteille en plastique ou la ventouse peuvent agir comme des lentilles et provoquer des incendies.
- Ne pas utiliser de téléphone portable pendant le déplacement ou l'utilisation de la machine.

- Ne pas introduire de combustibles ou d'explosifs dans la cabine de l'opérateur.
- Après avoir fumé, s'assurer de fermer complètement le couvercle du cendrier afin d'éteindre toute allumette ou cigarette.
- Ne pas laisser de briquet dans la cabine de l'opérateur. Si la température de la cabine augmente, le briquet peut exploser.

### Sortie de secours

Fenêtre avant (à l'exclusion des machines ayant une garde avant)



Si vous vous retrouvez emprisonné à l'intérieur de la cabine, ouvrir la fenêtre avant pour sortir.

### Marteau d'urgence (optionnel)



Un marteau de secours est installé pour pouvoir s'échapper de la cabine en cas d'urgence. Pour s'échapper, casser les fenêtres avec le marteau.



## PRÉCAUTIONS AU DÉMARRAGE

Adoptez une posture stable avec trois points d'appui lors de la montée et de la descente du véhicule

- Ne pas sauter pour monter ou descendre de la machine. Ne jamais essayer de monter ou descendre d'une machine en mouvement.
- Lors de la montée ou de la descente, ouvrir d'abord la porte jusqu'à sa position verrouillée, et vérifier qu'elle ne bouge pas (pour les machines avec cabine).



AG7A022

- Se tenir face à la machine et adopter une posture stable avec trois points d'appui (mains et pieds) en agrippant la rampe lors de la montée ou de la descente.
- Ne jamais utiliser le levier de verrouillage de sécurité ou les leviers de commande comme prises.

**Avant la mise en route de la machine, faire évacuer les personnes non autorisées**

Ne pas mettre le moteur en marche tant que la sécurité n'a pas été assurée par la vérification des points suivants.

- Faire le tour la machine et alerter toute personne entretenant la machine ou se tenant près de celle-ci. Ne pas démarrer tant que vous n'êtes pas certain qu'il n'y a personne près de la machine.



AG7A023PF

- Vérifier la présence d'alerte comme "NE PAS UTILISER", ou toute notice d'avertissement similaire sur la portière, les commandes ou le commutateur de démarrage. Si une telle alerte est présente, ne pas démarrer le moteur ni toucher de leviers.
- Faire retentir le klaxon pour alerter tout le monde autour de la machine.

**S'asseoir sur le siège du conducteur et démarrer le moteur**

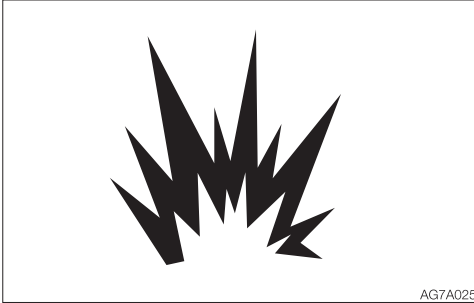


AG7A024

- Ajuster, fixer et verrouiller le siège du conducteur.
- Boucler la ceinture de sécurité.
- Vérifier que le frein de stationnement est bien mis, et que tous les leviers et pédales sont en position neutre.
- Vérifier que le levier de verrouillage de sécurité est en position de verrouillage.
- S'assurer que personne ne se trouve à proximité de la machine.
- Ne démarrer et actionner la machine que depuis le siège du conducteur.
- Ne jamais essayer de mettre le moteur en marche en court-circuitant les terminaux du démarreur.



### Démarrage avec des câbles de démarrage



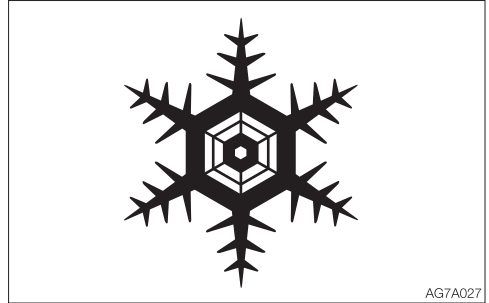
N'utiliser des câbles de démarrage que de la manière recommandée. Une utilisation incorrecte des câbles de démarrage peut entraîner l'explosion de la batterie ou un déplacement inattendu de la machine. Pour plus d'instructions, se reporter à la section intitulée "Si la batterie ne fonctionne plus".

### Après le démarrage du moteur

Après le démarrage du moteur, effectuer les opérations et vérifications suivantes dans un endroit sûr, sans personne ni obstacle dans la zone. Si un mauvais fonctionnement est observé, suivre la procédure d'arrêt, et signaler le mauvais fonctionnement.

- Chauffer le moteur et le liquide hydraulique avant toute utilisation.
- Observer le bon fonctionnement de toutes les jauges et systèmes d'alarme.
- Vérifier tout bruit inhabituel.
- Tester le contrôle de régime moteur.
- Actionner chaque commande afin de s'assurer de son bon fonctionnement.

### Par temps froid



- Attention aux conditions glissantes sur terrain, marches et prises gelés.
- Par temps froid sévère, ne pas toucher aux pièces métalliques de la machine à mains nues. La peau peut geler au contact du métal et provoquer des blessures graves.
- Ne pas utiliser d'éther ou de liquides de démarrage sur ce moteur. Ces liquides de démarrage peuvent entraîner une explosion et de graves blessures allant jusqu'à la mort.
- Chauffer le moteur et le liquide hydraulique. Si les leviers sont utilisés sans chauffage préalable, la machine peut réagir avec un temps de retard, risquant d'entraîner des accidents.



## PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

### Assurer une bonne visibilité

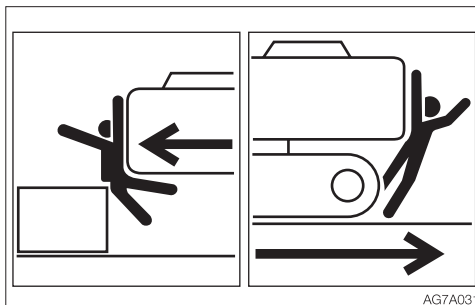
- En cas de travail dans des endroits sombres, allumer les phares et les feux de travail de la machine, et assurer un éclairage fixe supplémentaire si nécessaire.
- Lorsque la visibilité est mauvaise suite à des conditions météorologiques sévères (brouillard, neige, pluie ou nuage de poussière), arrêter d'utiliser la machine, et attendre de meilleures conditions.

### Ne pas autoriser de passagers sur la machine



Ne jamais laisser quiconque monter sur quelque partie de la machine que ce soit pendant son déplacement ou son utilisation.

### Vérifier la sécurité de la zone de travail avant toute utilisation

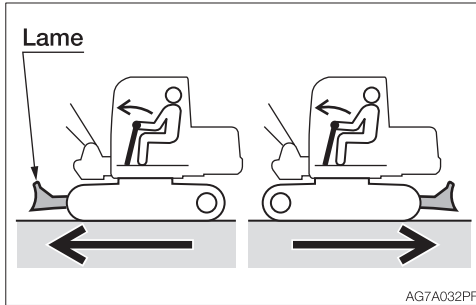


- Confirmer les limites de performance de la machine.
- Faites appel à une personne aidant à la signalisation dans des virages, des espaces étroits ou lors d'une vision obstruée.
- Ne jamais laisser quiconque pénétrer le rayon de pivotement et la trajectoire de la machine.
- Signaler votre intention de bouger en faisant retentir le klaxon.
- Il y a des angles morts à l'arrière de la machine. Avant d'effectuer une marche arrière, vérifier que la zone est sûre et dégagée.



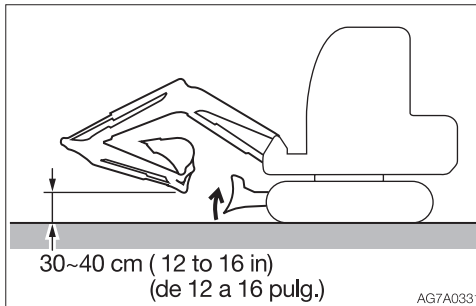
## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

### Vérifier la position du dessous de caisse (chenilles) avant le déplacement



Avant d'actionner les leviers/pédales de déplacement, vérifier que la lame est à l'avant du siège du conducteur. Se souvenir que la lame placée à l'arrière du siège du conducteur implique un fonctionnement inverse des leviers/pédales de déplacement.

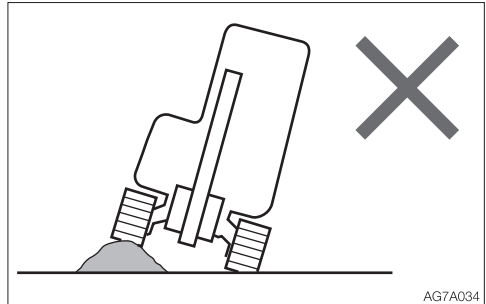
### Sécurité lors du déplacement



- Se déplacer avec la lame relevée, la pelle pliée de la manière indiquée sur le schéma ci-dessus et le godet décollé de 30 à 40 cm au-dessus du sol.
- Ne pas pivoter pendant le déplacement. Si vous devez utiliser la pelle pendant le déplacement, conduire à une vitesse suffisamment lente pour avoir à tout moment un contrôle complet.
- Lorsqu'une charge plus importante que la valeur réglée est appliquée lors d'un déplacement en 2ème vitesse (grande vitesse), la vitesse est rétrogradée automatiquement en 1ère (basse vitesse).

Plus tard, si la charge s'allège, la vitesse sera augmentée en repassant automatiquement en seconde (grande vitesse). Attention : La vitesse de déplacement change avec la charge soulevée (pour une machine avec le système de rétrogradation automatique en déplacement).

- Lors d'un déplacement sur route irrégulière ou très pentue, éteindre les commandes de décélération et d'auto-décélération. Dans le cas contraire, la vitesse du moteur peut augmenter, causant un déplacement rapide et inattendu (pour les machines avec commutateurs de décélération et d'auto-décélération).



- Éviter dans la mesure du possible de se déplacer sur des obstacles. Sinon, garder la pelle près du sol, et avancer lentement. Ne jamais franchir d'obstacles s'ils imposent à la machine une inclinaison de plus de 10°.
- Sur terrain inégal, se déplacer à faible vitesse, et éviter de démarrer, arrêter ou changer de direction brusquement. Dans le cas contraire, l'équipement de travail peut entrer en contact avec le sol, provoquant une perte d'équilibre, des dommages sur la machine elle-même mais aussi sur les structures des zones avoisinantes.

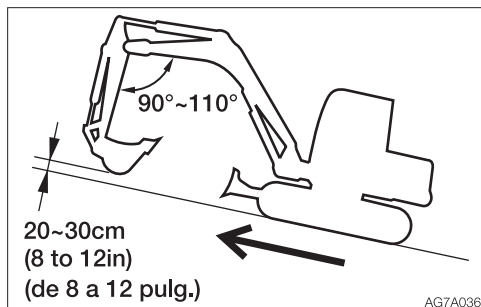
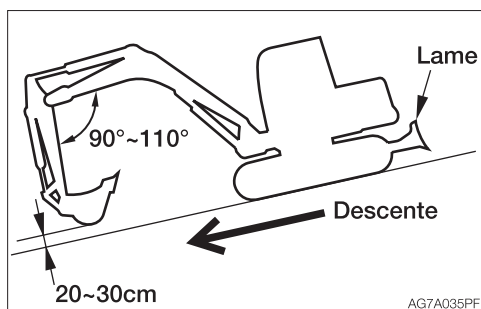


## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

### Précautions à prendre en cas de déplacement sur pente

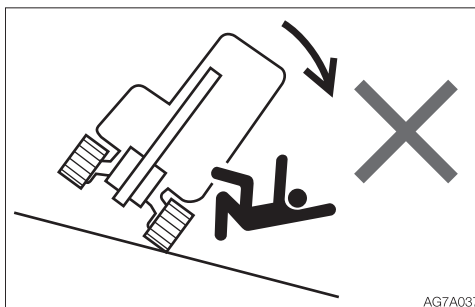
En cas de déplacement sur pentes ou rampes, faire attention au renversement ou à la perte d'adhérence possible de la machine.

- Ne jamais dépasser les caractéristiques de stabilité de la machine (tenue de route en côte maximum : 30°, angle de basculement latéral : 15°). Noter également que lorsque les conditions actuelles de la zone de travail sont mauvaises, les caractéristiques de stabilité de la machine peuvent être réduites.



- Lors de la montée d'une côte, positionner le siège du conducteur face à la montée. Lors de la descente, maintenir le siège du conducteur face à la pente. Dans les deux cas, le déplacement doit être effectué en portant son attention sur le terrain situé à l'avant de la machine.
- En cas de déplacement sur pentes ou rampes, abaisser le godet à une hauteur de 20 à 30 cm du sol. Si la pente gravie est très raide, allonger la pelle vers l'avant. En cas d'urgence, abaisser le godet au sol, et arrêter la machine.

- En cas de déplacement sur pentes ou rampes, avancer lentement en 1ère vitesse (basse vitesse). De même, lors de la descente, réduire la vitesse du moteur.
- Ne pas descendre de pentes en marche arrière.



- Ne pas changer de direction ou se déplacer latéralement sur des pentes. Revenir d'abord sur une surface plate, puis choisir un autre chemin de passage.
- Sur pelouse, feuilles mortes, métal humide ou surfaces gelées, la machine peut glisser latéralement, même sur des pentes très douces. Vérifier que la machine n'est jamais située latéralement par rapport à la pente.
- Si la machine est stoppée sur une pente, ramener tous les leviers de fonctionnement vers leur position neutre avant de redémarrer le moteur.

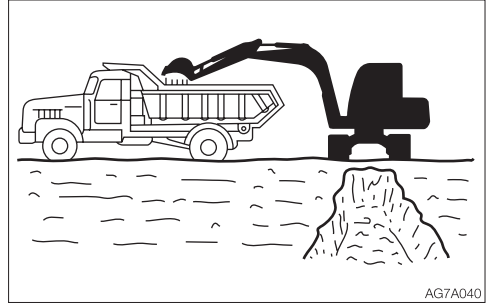


## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

### Agir sur neige ou glace avec une attention accrue

- En cas de déplacement sur surfaces enneigées ou gelées, maintenir une vitesse de déplacement faible, et éviter de démarrer, arrêter ou changer de direction brusquement.
- Ne pas oublier que le bas-côté d'une route, et les objets qui y sont placés peuvent être enterrés dans la neige et invisibles. La machine risque de se renverser ou de heurter des objets recouverts : toujours opérer avec précaution.
- Si la machine rentre dans de la neige profonde, elle risque de se renverser ou d'être enterrée sous la neige. Faire attention à ne pas manquer un virage ou se faire prendre au piège dans une congère.
- Dans le cas de terrains gelés, la terre devient molle lorsque la température augmente, ce qui peut causer le renversement de la machine, piégeant à l'intérieur le conducteur qu'elle contient.
- Abaisser la lame en cas de stationnement sur des terrains instables.

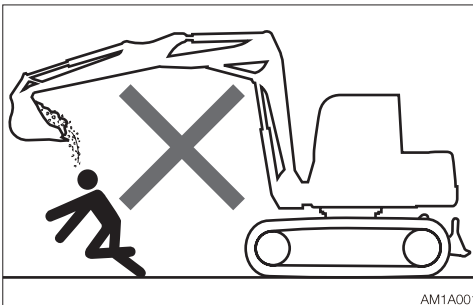
### Garantir la sécurité du conducteur lors du chargement



Ne pas charger de camion à moins que son conducteur ne soit à un endroit sûr.

- Ne jamais déplacer ou positionner le godet au-dessus du personnel ou de la cabine du camion.
- Charger le camion par l'arrière.

### Ne jamais déplacer le godet au-dessus de personnes

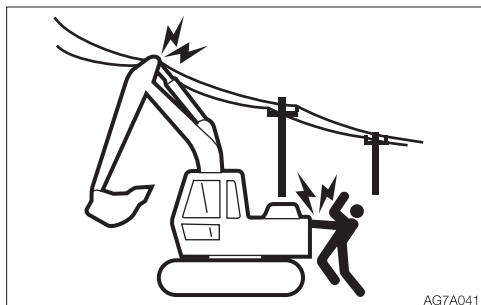


Il y a toujours un risque de déverser accidentellement le contenu de la charge ou de faire tomber le godet de façon soudaine.



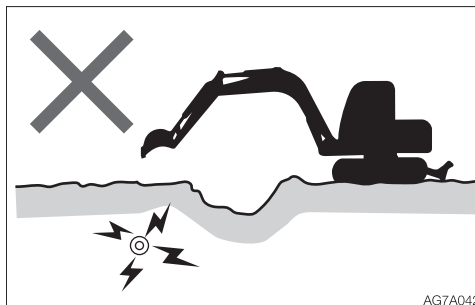
## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

### Se tenir à une distance sûre des lignes électriques



Ne jamais approcher de lignes électriques avec une partie de la machine et sa charge à moins que toutes les précautions de sécurité locales et nationales requises n'aient été prises. L'électrocution et la mort peuvent résulter d'un amorçage d'arc, d'un contact ou même de la proximité d'une machine en contact avec ou près d'une source électrique.

- Toujours maintenir une distance raisonnable entre la machine et les lignes électriques.
- Contacter la compagnie d'électricité locale, et déterminer conjointement quelles précautions spécifiques doivent être prises pour garantir la sécurité.
- Considérer toutes les lignes comme étant des lignes électriques, et traiter toutes les lignes électriques comme étant sous tension, même si on sait ou croit que l'alimentation est coupée et que les lignes sont reliées à la terre.
- Faites appel à une personne de signalisation pour avertir le conducteur si la machine se rapproche trop près d'une ligne électrique.
- Prévenir tout le personnel de terrain de se tenir à distance de la machine et de sa charge.

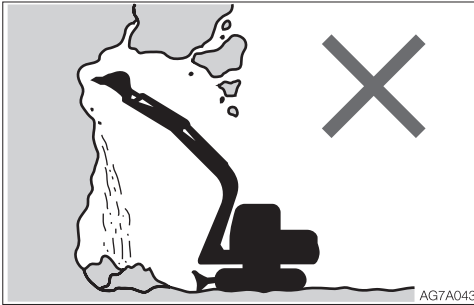


- Faire très attention aussi aux câbles électriques à haute tension enterrés sous terre.

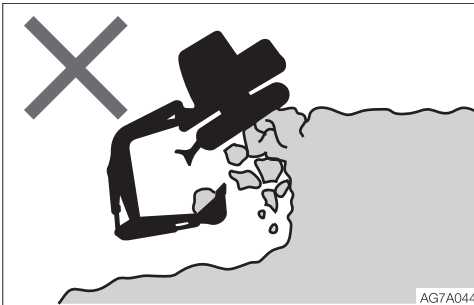


## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

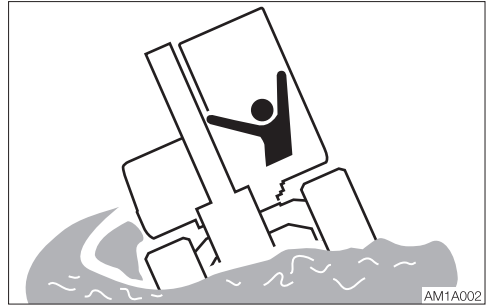
### Attention aux conditions de travail dangereuses



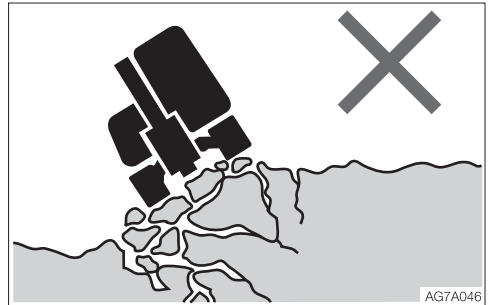
- Ne jamais sous-caver un talus élevé. Les risques d'affaissement sont alors particulièrement importants.
- Ne pas utiliser la machine dans des endroits où il y a un risque de chutes de pierres.



- Garder la machine à distance raisonnable du bord d'une excavation. Ne pas creuser dans le sol sous l'avant de la machine.
- Lors d'une utilisation près d'un virage ou d'une falaise, afin de faciliter la fuite en cas de problème, placer les chenilles à angle droit de la falaise ou du virage et la lame à l'avant pendant que les opérations sont menées.



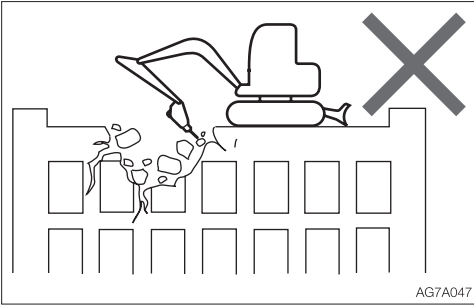
- Ne pas pénétrer dans des zones de sol meuble. La machine risquerait de s'incliner sous son propre poids, et de se renverser ou de s'embourber.



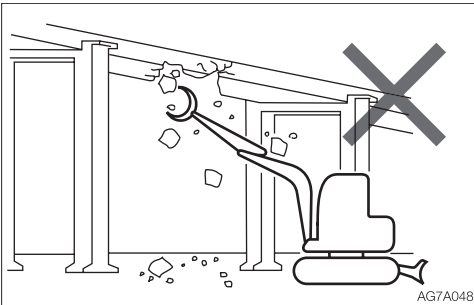
- Ne pas s'approcher de surfaces instables (falaises, bas-côtés de route, tranchées profondes, etc.). Le sol pourrait céder sous le poids ou les vibrations de la machine, entraînant son renversement.
  - Se souvenir que le sol est moins solide après la pluie ou suite à des explosions.
  - Le sol est également instable sur des talus et à proximité de tranchées creusées.



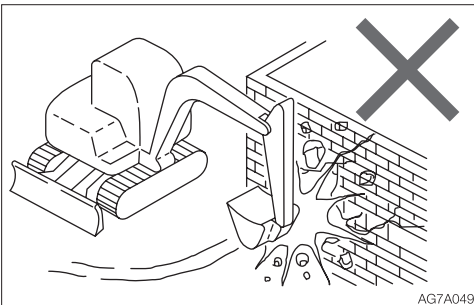
## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION



- Ne pas faire de travaux de démolition sous la machine. Il y a un risque que la machine chute, puisque le sol devient alors instable.
- Lors de travaux exécutés en haut de bâtiments et d'autres structures, inspecter la structure et sa solidité avant d'entamer toute opération. Si un bâtiment ou une structure s'effondre, cela peut entraîner de sérieux dommages et blessures.



- Pendant des travaux de démolition, ne pas travailler au-dessus de votre tête. Il y a un danger que des morceaux détachés tombent du bâtiment, ou que le bâtiment lui-même s'effondre, provoquant des blessures ou dégâts importants.



- Ne pas utiliser la force d'impact de la pelle pour des travaux de démolition. Il y a un danger de blessures importantes causées par la projection de débris ou par l'éventuel endommagement de la pelle.

### Risques liés aux objets volants

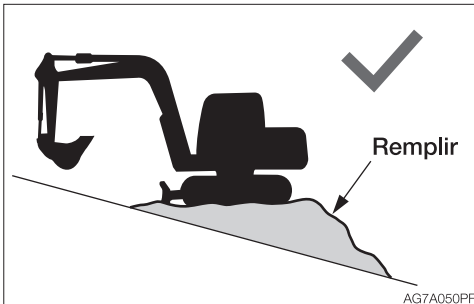
Cette machine n'est pas équipée de dispositifs de protection du conducteur contre des objets volants. Ne pas utiliser cette machine dans des endroits où le conducteur risque d'être atteint par des objets volants.



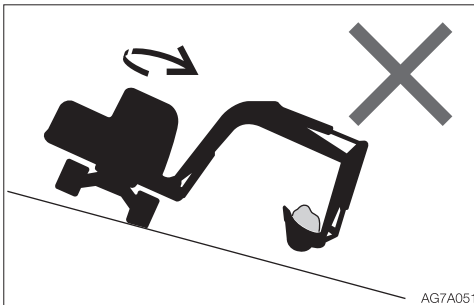
## SÉCURITÉ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

### L'utilisation sur des pentes est dangereuse

Lors d'opérations sur des pentes ou côtes, la rotation de la machine ou l'utilisation de ses équipements de travail peuvent entraîner une perte de stabilité et le renversement.

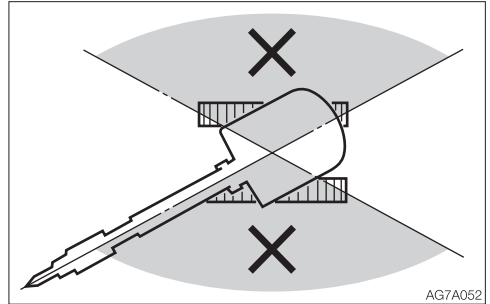


Eviter les opérations sur les pentes autant que possible.



- Rendre la zone de travail horizontale.
- Eviter de pivoter la machine dans la direction de la pente lorsque le godet est chargé. Cela réduit la stabilité de la machine et peut causer son renversement.

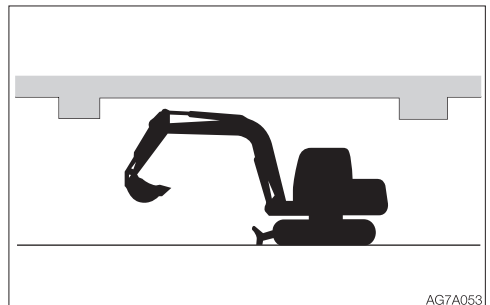
### Ne jamais pivoter (orienter) latéralement avec des charges excessives



La machine peut basculer plus facilement dans la direction latérale que dans la direction longitudinale.

- Ne pas pivoter (orienter) latéralement avec des charges excessives dans la pelle. En particulier, ne pas pivoter (orienter) latéralement sur une pente.
- L'avant est plus lourd pour les machines équipées de brise-roche, broyeurs ou bras longs que pour les machines équipées du godet standard. Pour ces machines à équipement plus lourd, ne pas effectuer d'opération avec le bras de creusement (flèche) orienté latéralement ou vers la pente.

### Attention aux objets se trouvant au-dessus



En cas d'opération sous des ponts, dans des tunnels, à proximité de lignes électriques ou à l'intérieur, faire attention à ne pas heurter la flèche ou le bras contre des objets se trouvant au-dessus.



SÉCURITÉ

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Product: Takeuchi TB285/TB290 Compact Excavator Operators Manual(Book No. AM1F00

Full Download: [https://www.arepairmanual.com/downloads/takeuchi-tb285tb290-](https://www.arepairmanual.com/downloads/takeuchi-tb285tb290-compact-excavator-operators-manualbook-no-am1f001/)

[compact-excavator-operators-manualbook-no-am1f001/](https://www.arepairmanual.com/downloads/takeuchi-tb285tb290-compact-excavator-operators-manualbook-no-am1f001/)

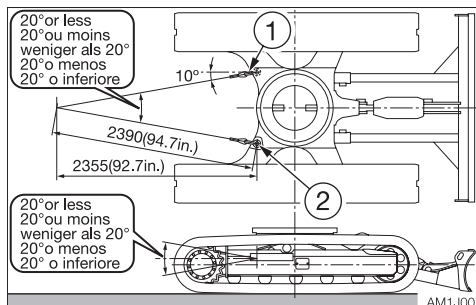
Les pelles ne sont pas conçues pour soulever des charges



Cette machine est spécifiquement conçue pour des travaux d'excavation. Par conséquent, elle ne possède pas les dispositifs de sécurité pour une utilisation en tant que grue. Faire très attention si la pelle est utilisée pour soulever.

- Ne jamais soulever de charges supérieures à la capacité. La surcharge provoquera le basculement de la machine et peut entraîner de graves blessures ou la mort.
- Toutes les capacités de hissage nominales ont été déterminées pour une machine située sur une surface horizontale et ferme. Pour effectuer des travaux de soulèvement sans danger, le conducteur est tenu de prendre en compte les conditions particulières de travail dans lesquelles il se trouve. Celles-ci comprennent un terrain mou ou inégal, le relief éventuel, les charges latérales, des charges dynamiques ou saccadées, des conditions dangereuses et l'expérience du personnel. Le conducteur et les autres membres du personnel doivent être bien familiers avec le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser cette machine, et les règles permettant une utilisation sûre de l'équipement doivent être constamment observées.
- Une défaillance du système d'attache du godet ou du dispositif de soulèvement peut survenir si les chaînes ou le dispositif de soulèvement sont incorrectement fixés, entraînant de graves blessures ou la mort.
- Ne pas essayer de tirer des souches du sol en utilisant la machine comme une grue. Les charges imposées sur la machine avec cette utilisation sont totalement inconnues.
- Ne jamais laisser personne se tenir sur ou sous les charges soulevées, au même niveau que le conducteur manœuvrant.

Précautions pour le remorquage



Si le remorquage est mal exécuté, ou si le câble métallique utilisé est inapproprié ou qu'il n'a pas été correctement inspecté, des blessures graves voire mortelles peuvent être causées.

- La rupture ou le détachement du câble métallique peuvent être extrêmement dangereux. Utiliser un câble métallique adapté à la force de traction nécessaire.
- Ne pas utiliser de câble métallique faussé, tordu ou endommagé d'une autre manière.
- Ne pas appliquer soudainement de fortes charges sur le câble métallique.
- Utiliser des gants de protection lors de la manipulation du câble métallique.
- S'assurer qu'il y a un opérateur sur la machine remorquée ainsi que sur la machine qui la remorque.
- Ne jamais remorquer en pente.
- Ne laisser personne s'approcher du câble métallique pendant le remorquage.

Sample of manual. Download All 259 pages at:

[https://www.arepairmanual.com/downloads/takeuchi-tb285tb290-compact-excavator-operators-](https://www.arepairmanual.com/downloads/takeuchi-tb285tb290-compact-excavator-operators-manualbook-no-am1f001/)